綜合資產負債表 CONSOLIDATED BALANCE SHEET

於二零零四年十二月三十一日 As at 31st December 2004

		附註 Note	2004 港幣千元 HK\$'000	2003 港幣千元 HK\$'000
非流動資產 物業、廠房及設備 投資物業 長期貸款	Non-current assets Property, plant and equipment Investment properties Long-term advances	15 16	248,636 13,150	274,192 10,370 457
於聯營公司之投資 投資 遞延税項資產	Investments in associated companies Investments Deferred tax assets	18(a) 19 25(a)	117,737 7,778 2,260	99,801 6,628 1,416
			389,561	392,864
流動資產 存貨 應收聯營公司款項 應收票據及應收賬項 預付款項及其他應收款項 銀行結餘及現金	Current assets Inventories Amounts due from associated companies Bills receivable and accounts receivable Prepayments and other receivables Bank balances and cash	20 18(b) 21	225,409 53,145 188,653 32,168 182,433	272,978 171,341 170,478 64,983 60,494
			681,808	740,274
流動負債 應付票據及應付賬項 應付聯營公司款項 應付費用及其他應付款項 應付税項 銀行貸款及透支	Current liabilities Bills payable and accounts payable Amounts due to associated companies Accruals and other payables Tax payable Bank loans and overdrafts	22 18(b)	217,094 86,878 100,808 3,826 2,636	214,400 196,528 103,012 3,015 19,414
			411,242	536,369
流動資產淨值	Net current assets		270,566	203,905
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		660,127	596,769
非流動負債 退休福利及其他退休後 之承擔 遞延税項負債	Non-current liabilities Retirement benefits and other post retirement obligations Deferred tax liabilities	24 25(a)	18,835 13,588	16,650 12,543
			32,423	29,193
總資產減負債	Total assets less liabilities		627,704	567,576
資金來源:	Financed by:			
股本儲備	Share capital Reserves	26 28	26,874 595,244	26,874 539,827
股東資金	Shareholders' funds		622,118	566,701
少數股東權益	Minority interests		5,586	875
			627,704	567,576

經董事會於二零零五年四月二十二日通過及由以下董事代表簽署: Approved by the Board of Directors on 22nd April 2005 and signed on behalf of the Board by:

汪建中 Wang Kin Chung, Peter 董事 Director

麥汪詠宜 Mak Wang Wing Yee, Winnie 董事 Director